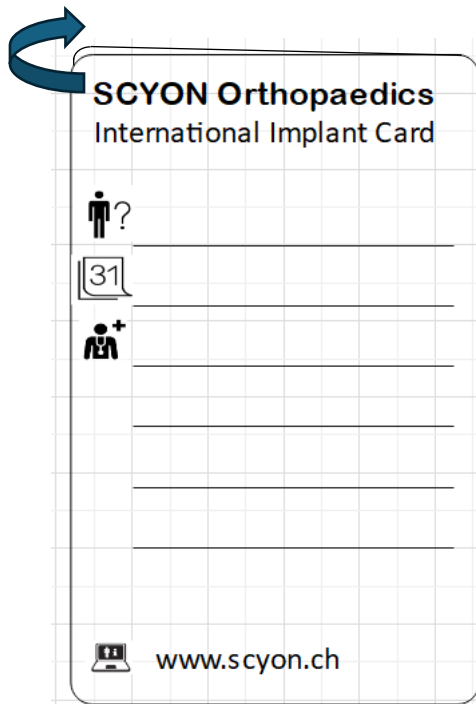


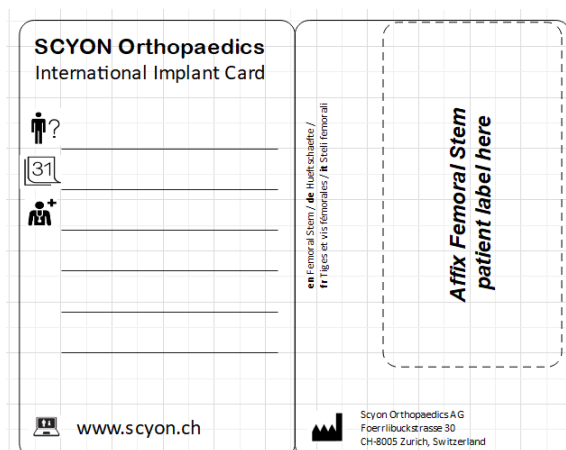
SCYON Orthopaedics AG

Internationale Implantatkarte - Patienteninformation

Die Implantatkarte enthält Informationen über die von SCYON verwendeten Implantate bei einem Patienten für den Totalen Hüftgelenkersatz (THR). Die Implantatkarte ist eine kreditkartengroße Pappkarte, die eine zweite Hälfte hinter der Vorderseite gefaltet hat. Insgesamt gibt es vier Abschnitte.



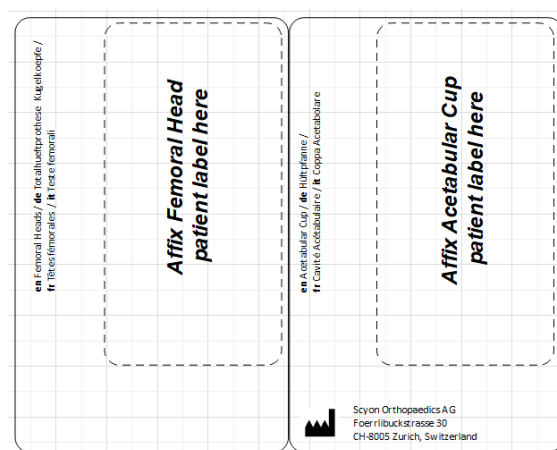
Entfalten Sie den hinteren Teil, um die gesamte Karte zu sehen.



Vorderseite, 2 Abschnitte

1 – General information

2 – Femoral stem information



Rückseite, 2 Abschnitte

3 – Femoral head information

4 – Acetabular cup information

Abschnitt 1

Allgemeine Informationen über den Patienten und das Implantationsverfahren. Die Positionen 1, 2 und 3 werden von der medizinischen Fachkraft ausgefüllt. Der 4. Punkt ist die Webadresse, unter der Informationen über den Hersteller der Implantate zu finden sind. Wählen Sie den Menüpunkt „Patient“, um zu Informationen für Patienten des THR-Verfahrens weitergeleitet zu werden.

Das Diagramm zeigt eine 'SCYON Orthopaedics International Implant Card'. Die Karte ist in vier nummerierte Bereiche unterteilt:

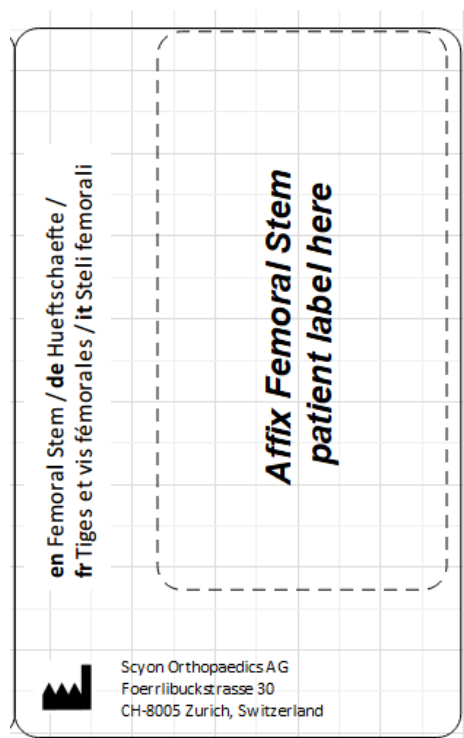
- 1:** Ein Feld für die Identität des Patienten, markiert mit einem Personensymbol und einem Fragezeichen.
- 2:** Ein Feld für das Datum der Implantation, markiert mit einem Kalender-Symbol.
- 3:** Ein Feld für Name und Adresse des implantierenden Gesundheitsdienstleisters, markiert mit einem Personensymbol und einem Pluszeichen.
- 4:** Ein Feld für die Webadresse, markiert mit einem Laptop-Symbol und der URL www.scyon.ch.

Element	Informationen	Wie ausgefüllt
1	Identität des Patienten	Handschriftlich von der medizinischen Fachkraft
2	Datum der Implantation	Handschriftlich von der medizinischen Fachkraft
3	Name und Adresse des implantierenden Gesundheitsdienstleisters	Handschriftlich von der medizinischen Fachkraft
4	Webseite mit weiteren Informationen	Vorbedruckt auf der Karte

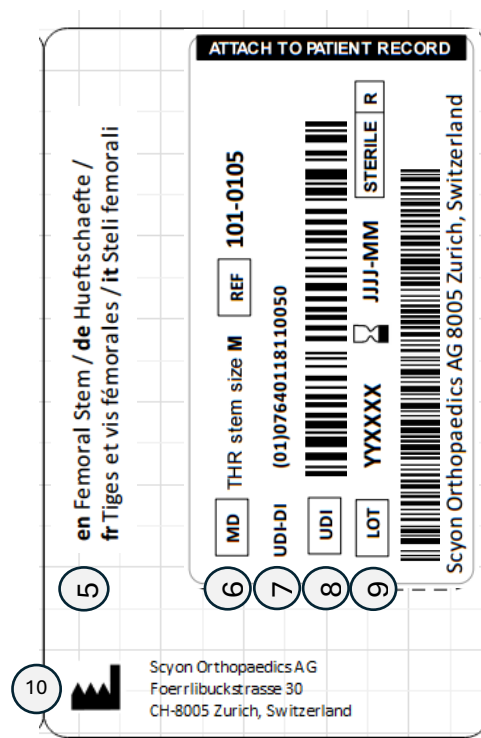
In den Abschnitten 2, 3 und 4 der Implantatkarte werden die mit den Implantaten gelieferten Patientenetiketten an den markierten Stellen auf der Karte angebracht. Die Patienteninformationskarte enthält Platz für jede der drei Komponenten, die für das THR-Verfahren von Scyon Orthopaedics erforderlich sind – den Femurstamm, den Femurkopf und die Acetabulum-Schale. Daher deckt eine Implantatkarte alle verwendeten Implantate ab.

Abschnitt 2

Informationen über die femorale Komponente.



Abschnitt 2, leer

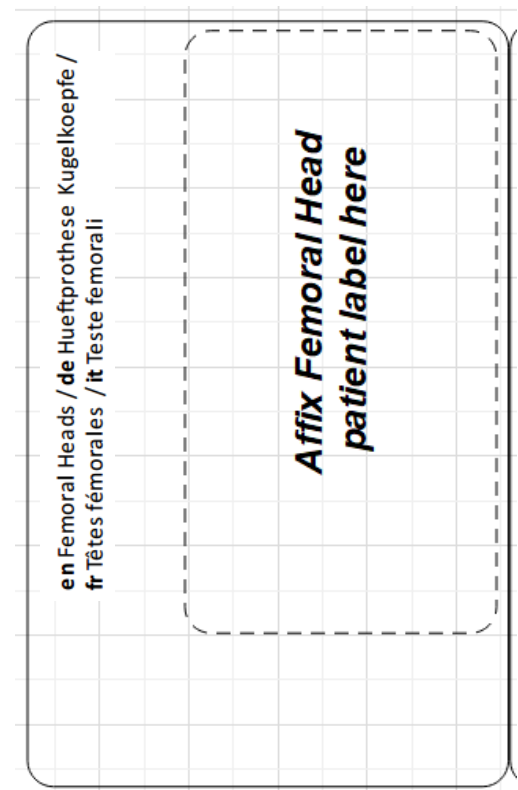


Abschnitt 2, Patientenetikett angebracht

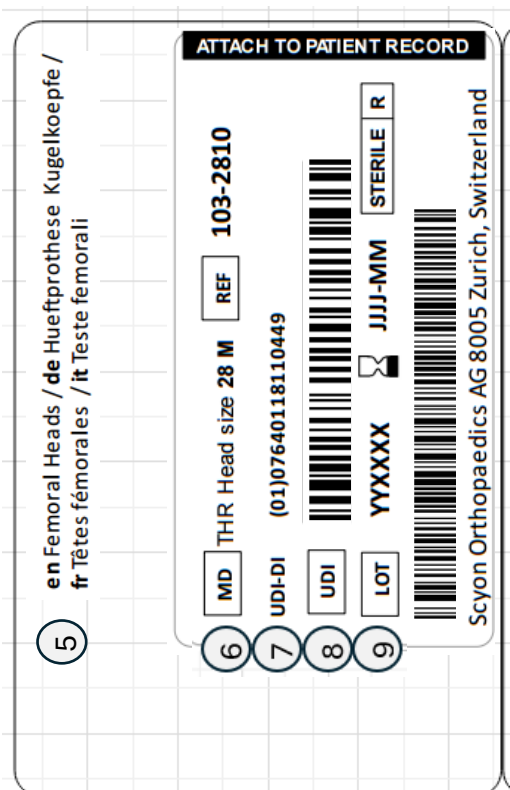
Element	Informationen	Wie ausgefüllt
5	Implantattyp in mehreren Sprachen	Vorbedruckt auf der Karte
6	Name des Medizinprodukts	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird.
7	Unique Device Identifier (UDI) in lesbarer Form	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird.
8	UDI code in AIDC format	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird.
9	Chargennummer	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird.
10	Name und Adresse des Herstellers des Implantats	Vorbedruckt auf der Karte

Abschnitt 3

Informationen über die femorale Kopfkomponte.



Abschnitt 3, leer

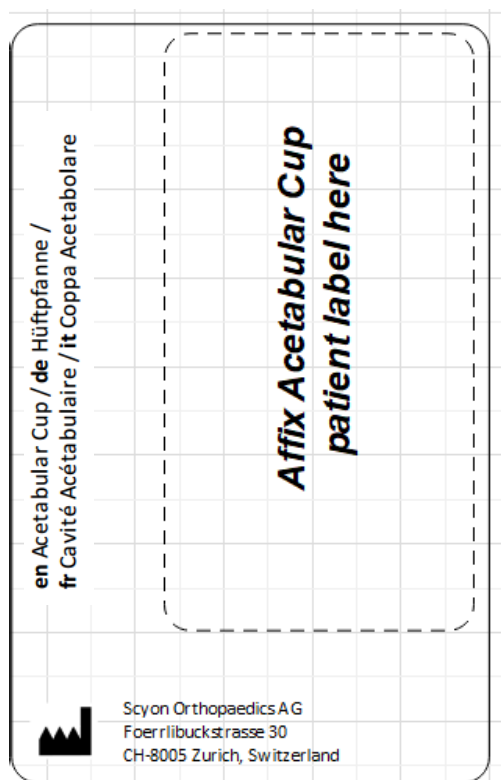


Abschnitt 3, Patientenetikett angebracht

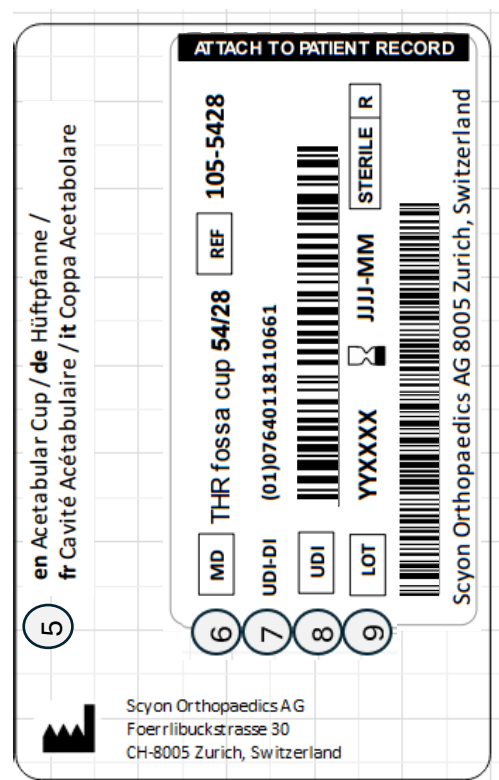
Element	Informationen	Wie ausgefüllt
5	Implantattyp in mehreren Sprachen	Vorbedruckt auf der Karte
6	Name des Medizinprodukts	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird
7	Unique Device Identifier (UDI) in lesbarer Form	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird
8	UDI Code im AIDC Format	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird
9	Chargennummer	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird

Abschnitt 4

Informationen über die Acetabulum-Komponente.



Abschnitt 4, leer



Abschnitt 4, Patientenetikett angebracht

Element	Informationen	Wie ausgefüllt
5	Implantattyp in mehreren Sprachen	Vorbedruckt auf der Karte
6	Name des Medizinprodukts	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird
7	Unique Device Identifier (UDI) in lesbarer Form	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird
8	UDI code im AIDC Format	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird
9	Chargennummer	Vorbedruckt auf dem Etikett, das mit dem Implantat geliefert wird
10	Name und Adresse des Herstellers des Implantats	Vorbedruckt auf der Karte

Appendix 1 – Symboldefinitionen

Symbol	Meaning
	Patient name or patient ID
	Information website for patients
	Unique device identifier
	Name and address of the implanting healthcare
	Date of implantation

Implantatkarte und verwendete Symbole